



Drygały dn. 01.04.2020 r.

Zn. spr.: ZG.2217.21. 2020

**Skarb Państwa - Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe
- Nadleśnictwo Drygały**

**OGŁOSZENIE PRZETARGU
na dzierżawę gruntów rolnych**

1. Wyzierzawiający: Nadleśnictwo Drygały, Drygały, ul. Grunwaldzka 2, 12-230 Biała Piska, tel. 087 424 05 60; fax 087-424-05-70; email:drygały@bialystok.lasy.gov.pl
2. Wyzierzawiający zaprasza do składania ofert na dzierżawę gruntów rolnych, zgodnie z wymaganiami określonymi w niniejszym ogłoszeniu. Postępowanie niniejsze prowadzone jest na podstawie przepisów art. 70¹ – 70⁵ Kodeksu cywilnego (Dz. U. z 2019 r. poz. 1145, ze zm.).
3. Opis przedmiotu przetargu .
 - 1) Przedmiotem przetargu jest dzierżawa gruntów rolnych w latach 2020-2029 będących w zarządzie Nadleśnictwa Drygały wskazanych w załączniku - Szczegółowy wykaz gruntów rolnych Nadleśnictwa Drygały. Dzierżawa na czas od dnia podpisania umowy do dnia 31.12.2029 r..
 - 2) Szczegółowy wykaz: lokalizacji, powierzchni i form ochrony przyrody gruntów rolnych będących przedmiotem przetargu zawiera załącznik niniejszego ogłoszenia - Szczegółowy wykaz gruntów rolnych.
 - 3) Wyzierzawiający wyznacza **minimalna stawkę czynszu dzierżawnego identyczną dla wszystkich gruntów rolnych, których dotyczy niniejsze ogłoszenie (bez względu na użytek i klasę) w wysokości 500 zł/1ha/rok (słownie: pięćset)**. Stawka ta dotyczy każdego 1 (jednego) hektara powierzchni wskazanej w Szczegółowym wykazie gruntów rolnych stanowiącym załącznik niniejszego ogłoszenia bez względu na faktyczną powierzchnię nadającą się do użytkowania rolnego (np. zawierającej kępy drzew, rowy melioracyjne, tereny okresowo zalewane, itp.). Wyzierzawiający nie przewiduje dzielenia gruntów będących przedmiotem przetargu. Wyzierzawiający zaleca wizję terenową w celu zapoznanie się ze stanem gruntu do dzierżawy (kontakt z miejscowym terytorialnie leśniczym).
4. Warunki przetargu:
 - 1) Ofertę należy sporządzić pisemnie na formularzu ofertowym załączonym do niniejszego ogłoszenia. Wszystkie kwoty w formularzu ofertowym należy podać z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku. Oferta powinna być napisana w języku polskim, na maszynie do pisania, komputerze lub inną trwałą i czytelną techniką oraz podpisana przez Oferenta. Podpis musi umożliwić



identyfikację tożsamości osoby go składającej tj. powinien być złożony wraz z imienną pieczętką lub czytelny z podaniem imienia i nazwiska.

2) Wyzierżawiający dopuszcza poprawienie w ofercie oczywistych błędów rachunkowych i pisarskich.

3) Wyzierżawiający zastrzega sobie prawo do żądania od Oferentów dodatkowych wyjaśnień w przypadku braku możliwości weryfikacji złożonej oferty. O zaistnieniu takiej konieczności, Wyzierżawiający powiadomi Oferenta niezwłocznie kontaktując się telefonicznie lub mailowo z osobą wyznaczoną przez Oferenta do kontaktu w sprawie oferty. W zawiadomieniu, o którym mowa powyżej, Wyzierżawiający wyznaczy Oferentowi nieprzekraczalny termin na złożenie wyjaśnień. Niedotrzymanie przez Oferenta wskazanego terminu skutkować będzie odrzuceniem oferty przez Wyzierżawiającego.

4) Każdy Oferent może złożyć jedną ofertę na działkę wskazaną w załączniku ogłoszenia - Szczegółowy wykaz gruntów rolnych.

5) Oferta pozostająca w sprzeczności z wymogami przedstawionymi w niniejszym ogłoszeniu, w szczególności niekompletna lub niemożliwa do uznania za ofertę w rozumieniu przepisów prawa cywilnego albo zawierająca inne rozpoznane wady sprzeczne z przepisami prawa, zostanie odrzucona bez jej rozpatrywania. Wyzierżawiający nie przewiduje procedury odwoławczej. Z tytułu odrzucenia oferty, nie przysługują Oferentowi żadne roszczenia wobec Wyzierżawiającego.

6) Wyzierżawiający informuje, że oferty składane w niniejszym postępowaniu są jawne i mogą podlegać udostępnieniu osobom trzecim od chwili ich otwarcia.

7) Koszty przygotowania i złożenia oferty ponosi Oferent.

5. Miejsce i termin składania ofert

1) Komunikacja pomiędzy Wyzierżawiającym i Oferentami odbywa się:

- **za pośrednictwem operatora pocztowego** w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. Prawo pocztowe (D20182188L ze. zm.),

- **za pośrednictwem postańca,**

- **faksem,**

- **przy użyciu środków komunikacji elektronicznej** w rozumieniu ustawy z dnia 18 lipca 2002 r. o świadczeniach usług drogą elektroniczną (D20190123Lj ze. zm.).

Jeżeli Wyzierżawiający lub Oferent przekazują informacje i dokumenty za pośrednictwem faksu lub przy użyciu środków komunikacji elektronicznej w rozumieniu ustawy z dnia 18 lipca 2002 r. o świadczeniach usług drogą elektroniczną, każda ze stron niezwłocznie potwierdza fakt ich otrzymania.

2) Wyzierżawiający dopuszcza następujące formy złożenia oferty:

- w kopercie lub innym nieprzezroczystym opakowaniu; opis koperty winien zawierać następujące elementy: nazwa i adres Wyzierżawiającego, przedmiot przetargu, nazwę i adres Oferenta;



- przesłanie oferty elektronicznie na adres: anna.krajewska@bialystok.lasy.gov.pl z zastrzeżeniem, iż w przypadku wybrania złożonej oferty jako najkorzystniejszej Oferent przed podpisaniem Umowy dzierżawy nieruchomości będzie zobowiązany dostarczyć Wydierżawiającemu oryginał złożonej oferty.

Wydierżawiający nie dopuszcza składania ofert osobiście w sekretariacie siedziby Nadleśnictwa Drygały. Oferty tak złożone zostaną odrzucone bez ich rozpatrywania.

- 3) Termin składania ofert upływa: **10 kwietnia 2020 r. o godz. 15⁰⁰.**
- 4) Oferty, które wpłyną po terminie wyznaczonym na składanie ofert nie będą rozpatrywane.
- 5) Otwarcie ofert nastąpi po upływie terminu składania ofert. Wydierżawiający nie przewiduje publicznego otwarcia ofert.
- 6) Termin związania ofertą wynosi 14 dni. Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert.
6. Wydierżawiający zastrzega, iż może bez podania przyczyn odwołać postępowanie o udzielenie niniejszego zamówienia lub nie wybrać żadnej z przedstawionych mu ofert. Dzierżawcy nie przysługują z tego tytułu żadne roszczenia.
7. Opis kryteriów, którymi Wydierżawiający będzie kierował się przy wyborze oferty
 - 1) Kryterium wyboru oferty: wysokość stawki czynszu dzierżawnego - 100%.
 - 2) Wydierżawiający uzna za ofertę najkorzystniejszą ofertę z najwyższą oferowaną stawką czynszu dzierżawnego na dany grunt rolny wskazany w Szczegółowym wykazie gruntów rolnych stanowiącym załącznik niniejszego ogłoszenia, i która będzie odpowiadała wszystkim wymaganiom przedstawionym ogłoszeniu.
 - 3) Wybór dzierżawcy gruntu rolnego następuje z chwilą zatwierdzenia protokołu postępowania w terminie nie dłuższym niż 7 dni od upływu terminu składania ofert przez Nadleśniczego Nadleśnictwa Drygały.
 - 4) W przypadku zaoferowania przez konkurencyjnych Oferentów jednakowej stawki czynszu dzierżawnego na dany grunt rolny wskazany w Szczegółowym wykazie gruntów rolnych stanowiącym załącznik niniejszego ogłoszenia Oferenci zostaną poproszeni o złożenie ofert dodatkowych. O zaistnieniu takiej konieczności, Wydierżawiający powiadomi Oferenta niezwłocznie kontaktując się telefonicznie lub mailowo z osobą wyznaczoną przez Oferenta do kontaktu w sprawie oferty. W zawiadomieniu, o którym mowa powyżej, Wydierżawiający wyznaczy Oferentowi nieprzekraczalny termin na złożenie oferty dodatkowej. Niedotrzymanie przez Oferenta wskazanego terminu skutkować będzie odrzuceniem oferty przez Wydierżawiającego.
8. Wydierżawiający powiadomi pisemnie uczestników przetargu o jego wynikach. Informacja o wynikach przetargu zostanie ogłoszona także do publicznej



wiadomości na tablicy ogłoszeń w siedzibie Nadleśnictwa Drygały oraz stronie internetowej nadleśnictwa pod adresem: https://bip.lasy.gov.pl/pl/bip/dg/rdlp_bialystok/nadl_drygaly/komunikaty_i_ogloszenia

9. O miejscu i terminie zawarcia Umowy dzierżawy nieruchomości na warunkach określonych we wzorze Umowy dzierżawy nieruchomości stanowiącej załącznik niniejszego ogłoszenia, Wyzierzawiający powiadomi wybranego w postępowaniu Dzierżawcę zgodnie z wyborem: telefonicznie, mailowo lub pocztą tradycyjną.
10. Jeżeli wybrany Dzierżawca uchyla się od zawarcia Umowy dzierżawy nieruchomości Wyzierzawiający może jako ofertę najkorzystniejszą wybrać następną w kolejności ofertę z najwyższym czynszem dzierżawnym, o ile dokona tego w terminie związania ofertą.
11. Wyzierzawiający nie pokrywa kosztów związanych z przystąpieniem do przetargu oraz zawarciem umowy dzierżawy nieruchomości.
12. Osobą wyznaczoną do kontaktu w sprawach dotyczących przetargu jest Anna Krajewska, tel. 087 424 05 67; e-mail: anna.krajewska@bialystok.lasy.gov.pl w dni robocze od poniedziałku do piątku w godzinach od 7⁰⁰ do 15⁰⁰.

Wszelkie informacje dotyczące przetargu dostępne są pod adresem: https://bip.lasy.gov.pl/pl/bip/dg/rdlp_bialystok/nadl_drygaly/komunikaty_i_ogloszenia

Dane teleadresowe leśniczych poszczególnych leśnictw dostępne są pod adresem: <https://drygaly.bialystok.lasy.gov.pl/lesnictwa>

13. Wyzierzawiający zastrzega sobie prawo odwołania przetargu w części lub w całości na każdym etapie postępowania albo odstąpić od wyboru najkorzystniejszej oferty bez podania przyczyn. Uczestnikom przetargu z tego tytułu nie przysługują żadne roszczenia.
14. Wyzierzawiający informuje, że oferty składane w niniejszym postępowaniu po ich otwarciu są jawne. Dokumentacja postępowania podlega udostępnieniu osobom trzecim w oparciu o obowiązujące przepisy prawa.
15. Klauzula informacyjna dotycząca danych osobowych
Zgodnie z art. 13 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych (*dalej RODO*) oraz uchylecia dyrektywy 95/46/WE (4.5.2016 L 119/38 *Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej PL*) informuję, że:
1) Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Skarb Państwa - Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe - Nadleśnictwo Drygały,



Nadleśnictwo Drygały

Drygały, ul. Grunwaldzka 22, 12-230 Biała Piska; tel. 087 4240560, fax. 087 42405 70;

e-mail: drygaly@bialystok.lasy.gov.pl ;

2) Dane osobowe Pani/Pana będą przetwarzane na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b ogólnego rozporządzenie j/w o ochronie danych w celu związanym z prowadzeniem niniejszego postępowania oraz jego rozstrzygnięciem, jak również w celu zawarcia Umowy oraz jej realizacji, a także udokumentowania postępowania i jego archiwizacji.

3) Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą wyłącznie osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o obowiązujące przepisy prawa i zapisy zawartej Umowy.

4) Dane osobowe pozyskane w związku z prowadzeniem niniejszego postępowania będą przechowywane zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami prawa, przepisami zawartej Umowy i wewnętrznymi uregulowaniami administratora Pani/Pana danych.

5) Posiada Pani/Pan prawo do: żądania od administratora dostępu do danych osobowych (art. 15 RODO), prawo do ich sprostowania* (art. 16 RODO) , ograniczenia przetwarzania (art. 18 RODO), wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych w przypadku uznania, iż przetwarzanie jej danych osobowych narusza przepisy o ochronie danych osobowych, w tym przepisy RODO.

6) Osobie, której dane osobowe zostały pozyskane przez w związku z prowadzeniem niniejszego postępowania nie przysługuje:

a) prawo do usunięcia danych osobowych, o czym przesadza art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO,

b) prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO, prawo sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych określone w art. 21 RODO, , a to z uwagi na fakt, że podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. b RODO.

7) Obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych jest warunkiem zawarcia Umowy. Konsekwencja nie podania danych będzie odmowa ze strony Nadleśnictwa Drygały podpisania Umowy.

8) W odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosownie do art. 22 RODO.

* **Wyjaśnienie:** skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania ani zmianą postanowień Umowy.

NADLEŚNICZY
dr inż. Janusz Zieliński

Elektronicznie
podpisany przez
Janusz Zieliński
Data: 2020.04.01
11:06:40 +02'00'

Załączniki:

1. Szczegółowy wykaz gruntów rolnych.
2. Wzór umowy dzierżawy nieruchomości.
3. Wzór protokołu zdawczo-odbiorczego.



4. Rozporządzenie Nr 152 Wojewody Warmińsko-Mazurskiego z dnia 13 listopada 2008 r. w sprawie Obszaru Chronionego Krajobrazu Jezior Orzyskich.
5. Uchwała nr XXX/671/17 sejmiku województwa warmińsko-mazurskiego z dnia 26 września 2017 r. w sprawie Obszaru Chronionego Krajobrazu Puszczy i Jezior Piskich.
6. Rozporządzenie Nr 134 Wojewody Warmińsko-Mazurskiego z dnia 12 listopada 2008 r. w sprawie Obszaru Chronionego Krajobrazu Wzgórz Dybowskich.
7. Zarządzenie Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Olsztynie z dnia 31 grudnia 2014 r. w sprawie ustanowienia Planu Zadań Ochronnych dla obszaru Natura 2000 Ostoja Poligon Orzysz PLB280014.
8. Rozporządzenie Nr 136 Wojewody Warmińsko-Mazurskiego z dnia 12 listopada 2008 r. w sprawie Obszaru Chronionego Krajobrazu Otuliny Mazurskiego Parku Krajobrazowego – Wschód.
9. Poradnik metodyczny Niżowe i górskie świeże łąki użytkowane ekstensywnie.
10. Formularz oferty.